



## NOTICE AND NON-DISCRIMINATION STATEMENT

### Golden Bell Investments, LLC/MN UC Providers, LTD

Business Entity Name (referred to "we" here after in this notice)

**We comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. We do not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.**

**We provide:**

- **Free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:**
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats
- **Free language services to people whose primary language is not English, such as:**
  - Qualified interpreter services
  - Information written in other languages

**If you need these services, please notify clinic staff.**

If you believe that we have failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Name: Compliance Officer

Mailing Address: 13540 Grove Drive, Maple Grove, MN 55311

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing grievances contact: The Compliance Office as given above.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201. Phone: 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

updated 9-7-18



## MINNESOTA

### ENGLISH

Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

#### Spanish

#### Español

Señale su idioma y llamaremos a un intérprete.  
El servicio es gratuito.

#### Vietnamese

#### Tiếng Việt

Hãy chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Một thông dịch viên sẽ được  
gọi đến, quý vị sẽ không phải trả tiền cho thông dịch viên.

#### Korean

#### 한국어

귀하께서 사용하는 언어를 지정하시면 해당  
언어 통역 서비스를 무료로 제공해 드립니다.

#### Chinese

請指認您的語言，以便為  
您提供免費的口譯服務。 请指认您的语言，以便为  
您提供免费的口译服务。

#### Hmong

#### Hmoob

Taw rau koj hom lus. Yuav hu rau ib tug neeg txhais lus.  
Yuav muaj neeg txhais lus yam uas koj tsis tau them dab tsi.

#### Laotian

#### ພາສາລາວ

ຊື່ບໍລິຫານທີ່ເຈົ້າເວົ້າໄດ້. ພວກເຮົາຈະຕິດຕໍ່ມາຍພາສາໃຫ້.  
ທ່ານນຳເຫັນເສຍເງິນທາແປໃຫ້ແວ່ນາລະແປພາສາ.

#### Amharic

አማርኛ የመስከተኬ አስተርጓሚ ይጠራል፡፡  
አስተርጓሚው በላን ይቀርብልዋል፡፡

#### Karen

#### ကည်ကိုင်

နှင်လီးချွန်ဂျိုံ.တုကကိုးပျော်စံတုတ်၏  
တုဟုံ်ပျော်စံတုတ်လတော်ဒါးအမျှအကလဲဘုရား၏

#### Oromo (Cushite)

#### Oromo

Gara afaan keetti eeri. Turjumaanni ni waamama.  
Turjumaanni beesee takka malee siif qophaaawa.

#### Russian

#### Русский

Укажите язык, на котором вы говорите. Вам вызовут  
переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.

#### Arabic

#### عربى

أشعر إلى لغتك. وسيتم الاتصال بمترجم فوري. كما  
سيتم إحضار المترجم الفوري مجاناً.

#### Khmer (Cambodian)

#### ខ្មែរ (កម្ពុជា)

សូមចូលរួមនៅខ្លួន ។ យើងនឹងមានអ្នកបកប្រែការណ៍ដូចខ្លួន ។  
អ្នកបកប្រែការណ៍នេះដូចមួយអ្នកបាយចិត្តទៅផ្ទះ ។

#### German

#### Deutsch

Zeigen Sie auf Ihre Sprache. Ein Dolmetscher wird  
angefordert. Der Dolmetscher ist für Sie kostenlos.

#### French

#### Français

Indiquez votre langue et nous appellerons un  
interprète. Le service est gratuit.

#### Tagalog

#### Tagalog

Ituro po ang inyong wika. Isang tagasalin ang  
ipagkakaloo nang libre sa inyo.